



Sizilianische Reise: la Sicilia a duecento anni dalla pubblicazione del *Viaggio in Italia* di J.W. Goethe

Comitato organizzativo: Laura Auteri, Daniela Bonanno, Vincenzo Militello

Il 1816 è l'anno in cui vengono pubblicate le memorie del viaggio in Italia che *J.W. Goethe* aveva compiuto circa trent'anni prima e che, grazie alle fortune del libro e del suo autore, ridanno nuova linfa vitale all'ideale del *Grand Tour* come momento qualificante nella formazione dell'intellettuale europeo.

Tappa intermedia del suo lungo percorso italiano, da Nord e Sud e ritorno, è la Sicilia, dove *J.W. Goethe* arriva, dopo un lungo viaggio in nave da Napoli, approdando al porto di Palermo nell'aprile del 1787.

Sull'isola, Goethe individua i tratti decisi di un'unità culturale rappresentativa dell'Italia intera, anticipazione letteraria, forse, di quella politica che vedrà la sua realizzazione soltanto molto tempo dopo. "In Sicilia è la chiave di tutto", dichiara con decisione poco prima di partire da Palermo: "senza di essa, l'Italia non lascerebbe alcuna impronta nell'animo".

La permanenza sull'isola dura poco più di un mese e mezzo. Nel corso della visita, Goethe impara a scoprirne le bellezze naturalistiche evocatrici di atmosfere omeriche; si interroga sugli aspetti geologici del terreno; entra in contatto con i nobili e i rappresentanti delle istituzioni locali; fissa su carta monumenti e paesaggi, chiedendo anche la collaborazione di *C.H. Kniep*, incontrato a Napoli, per non lasciare che il ricordo di quanto visto resti affidato unicamente alla sua memoria o alle pagine del *Tagebuch* e delle lettere che regolarmente invia a Weimar.

Figura poliedrica ed eclettica di intellettuale, dedito alla letteratura e alle arti, come alle scienze, Goethe ci consegna oggi, a distanza di due secoli, un ricco dossier di memorie e di immagini dell'isola che si presta ad essere valutato da angolature differenti. Il contesto storico e politico dell'isola alla fine del Settecento; le sue figure più rappresentative; le forme del paesaggio; le bontà culinarie; le vestigia del passato; le condizioni delle città siciliane dell'epoca; i circuiti del turista di ieri le cui orme precedono quelle del turista di oggi: sono questi solo alcuni aspetti di un sistema complesso che merita di essere ulteriormente esplorato. Molteplici sono le letture a cui si prestano queste pagine del romanzo, diverse le dimensioni sollecitate, composita e sfaccettata ancora l'immagine della Sicilia che esse ci consegnano.

Questa ricchezza di prospettive offre una trama utilissima per guardare in controluce alla Sicilia contemporanea, comparandone potenzialità e limiti in un mondo in cui distanze e confini appaiono trasformati dalla facilità di movimento di persone e beni in un contesto globalizzato, segnato però anche da perduranti resistenze e specificità. Emerge una complessità di significati che si colora di volta in volta del ruolo cruciale che la Sicilia gioca in quel Mediterraneo che, dal mondo classico all'attualità delle questioni migratorie, rimane porta d'Europa.

L'incontro avrà tre focus: prospettiva storica, rimembranza, attualità. Il primo dedicato ad approfondire i profili storico-letterari dell'opera e all'immagine della Sicilia del tempo che se ne



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PALERMO

DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA

Direttore – Prof. Aldo Schiavello

ricava; il secondo attento ad una rivisitazione delle pagine siciliane della *Italienische Reise*, con lettura di passi scelti, accompagnamento musicale e proiezione di immagini; il terzo aperto alle questioni che ancora oggi il viaggio goethiano in Sicilia evoca, come trasporti, economia, autonomie locali.

Enti che patrocinano l'iniziativa:

Università degli Studi di Palermo

Città di Palermo

Ambasciata della Repubblica Federale Tedesca (Roma)

Goethe-Institut Palermo

Unicredit Banca

Novecento Editrice

Liceo Musicale Regina Margherita Palermo



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PALERMO

DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA

Direttore – Prof. Aldo Schiavello

***Sizilianische Reise: la Sicilia a duecento anni dalla pubblicazione del
Viaggio in Italia di J.W. Goethe***
PROGRAMMA

2 dicembre, ore 15.00 – Aula Magna ex-Facoltà di Giurisprudenza

Saluti del Rettore Prof. Fabrizio Micari (Università degli Studi di Palermo)
Altri saluti istituzionali

GOETHE ALS UNIVERSALGELEHRTER IN SIZILIEN

Stephen Schneider (Capo Ufficio Culturale Ambasciata Repubblica Federale
Tedesca) : *La figura di Goethe nell'immaginario tedesco*

Andrea Landolfi (Università di Siena), *Il sogno di Nausicaa. Goethe in Sicilia
fra Omero e l'informe*

Silvano Tagliagambe (Università di Sassari), *Goethe: il paesaggio della Sicilia
come spazio intermedio*

Karl-Alexander Auf der Heyde (Università degli Studi di Palermo), *“Das
Auge”: un'aggiunta redazionale all'italiana Reise e la
percezione artistica del mondo*

Antonino Giuffrida (Università degli Studi di Palermo), *La Sicilia al tempo di
Goethe*

H.W.Lack (Botanischer Garten und Botanisches Museum Berlin-Dahlem),
Goethe, Botanik, Urpflanze

Coordina e conclude: Laura Auteri (Università di Palermo).

18.00-19.00 *Interventi e discussione*

19.30

Rinfresco

20,30 – Teatro

Letture di passi scelti sulla Sicilia dal *Viaggio in Italia* con
accompagnamento musicale e proiezioni di immagini. Lettori **Dario Ferrari**
e **Nina Lombardino**. Musiche di **compositori tedeschi** del periodo di *Goethe*
suonate da un ensemble di archi e fiati di **6 studenti** del liceo Musicale Regina
Margherita.



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PALERMO

DIPARTIMENTO DI GIURISPRUDENZA

Direttore – Prof. Aldo Schiavello

3 dicembre 2016 Ore 9.30 – Sede: Palazzo delle Aquile

Andreas Rossman (giornalista *FAZ*): *LA SICILIA AGLI OCCHI DEL TURISTA DI OGGI*

Tavola rotonda con i Sindaci di alcune città toccate dal viaggio di Goethe: L. Orlando (Palermo), F. Di Paola (Sciacca), F. Errante (Castelvetrano): D. Surdi (Alcamo).

Interventi di G. Cusimano (Università di Palermo); M. Chiodi (Università di Palermo); T. Piscopo (Delegato Turismo Confindustria Sicilia); Konstanze Reutscher (corrispondente Die Welt)

Coordina e conclude: Vincenzo Militello (Università di Palermo – Cons. on. Tedesco a Palermo)